

84(2Рос-Кр)

E565

278.51

С

Көміт республикасында
Библиотека им. Б. Ш. Шенни
КРАЕВЕДЧЕСКИЙ ДЕПАРТАМЕНТ



МИХАИЛ
ЕЛЬКИН

ОЗЫН

МИХАИЛ ЕЛЬКИН

ӨЗЫН

Кывбуръяс

Сыктывкар

Коми книжнӧй издательство

1986

84. 3 КО
Е 56

Елькин М. А.

Е 56 Ёзын: кывбуръяс. — Сыктывкар: Коми кн. изд-во. 1986. — 48 л. б.

Михаил Елькин — том коми поэт. Тайӧ книгаыс сылӧн медводдза. Быд кывбурын сылӧн тӧдчӧ олӧмсӧ радейтӧм, бурсӧ пыдди пунктӧм. Кӧть мый йылысь оз гиж автор — вӧр-ва, сиктса олӧм, ёртасьӧм — быдлӧн тӧдчӧ аслас видзӧдлас, кыззи поэтлӧн.

84. 3 КО

Е 470229000 — 001 24 — 86 м
М 128 (03) — 86

© Коми книжнӧй издательство, 1986.

ТОМ КАПИТАН

Оз атомоход нуӧд том капитан.
Став овмӧсыс —
Дзоляник катер.
Но тӧлыслы морӧсыс зонмыслӧн — жан,
Кӧть катернас лӧччӧ, кӧть катӧ.

Ме сійӧс ог увтырт...
Ме сы вӧсна — рад!
Ӧд зон, гашкӧ, нуӧдӧ думнас
Оз дзоляник катер,
Но быдса фрегат,
А ас пытшсьыс кылӧ Колумбӧс!

— Мед некоді эскӧмтӧ тӧнсьыд оз торк!—
Тадз ышӧда зонсӧ, ог велӧд,—
И ю вылас эм тӧныд вьльторйыс, ёрт,
Эм олӧмад восьтытӧм берег.

АС ВОЙТЫРЛЫ

О, тӧдса войтырӧй! Ме тӧянкӧд быд лун,
Быд паньдасьліг чолӧмасьла киӧн.
И менам нюмъялігтыр «чолӧмыс» оз вун,
А ті став бурсӧ асьныд меным снад.

Ме аслам сиктын абу на өд гость...
Ме аслам сикткөд өти олөм ола!
...И воча ки пыдөслөн, ёртасьөмлөн пось
Зэв ыджыд шоныдөн пыр сьөлөм динө волө.

Сөдз шонді югыдтөгыс косьмө пулөн кор,
И өтка тури абу ылө лэбысь!
О, төдса войтырөй! Эм өти сиөмтор —
Быд лунъя аддзысьлігөн нюмнытө эн дзебөй.

Эн дзебөй киястө! А ёртлы — радлөй гыр...
Мед юрси эзысьмас, но сьөлөмө — оз пужьяв!
...Кык орчча пуыслөн сэк сулалөмыс дыр,
Кор найө өта-мөдкөд йитчөмаось вужнас

*А. А. Рочевлы —
ПС-5 катервывса капитанлы*

* * *

Уна вөв выннас эркнитіс катерлөн дизель...
Унсө пальөдіс юыслысь, дзоньнас вадорыс садьмис.
Садьмис кыаыс вөр весьтас алөйгөрд визьөн,
Тшөкыд коръяснас унзіля вөрзбыштліс бадь пу.

Здук — и берегсьыс ю шөрлань мөдөдчис катер...
Ыджыд эбөса морөснас водзлань выныштчө, водзлань!
Эм жө мортыдлөн могъяс юөд сы водза катны,
Сылы, буракө, немтор, мый и ыркыд, и водз на.

Руыс ньөйжөник разалө, вывлань тэрмасьтөг качө...
Визув джыджъясыс сынөдас бара панісны ворсөм!
...Вөлі чуймөма ывлаыс,
Ме тшөтш чуймылі ачым —
Мортыс асывсө асьсө тані садьмөдө корсянь?

А ЙӖЗЫС СЫЛАНКЫСӖ СЫЛӖНЫ, ТОМ ГАЖӖЙ...»

А йӖзыс сыланкывсӖ сылӖны,
Том олӖм ассъыныс, том гаж.
Пыр быттӖ выльыс сійӖс кыла ме,
КӖть эскӖ сыланкывйыс важ.

А муса зонъяслы да нывъяслы
МӖд, гашкӖ, сыланкыв оз ков.
И мян пӖльяс тайӖ кывъясӖн
Том дырйи гажӖдлісны лов.

И, сідзкӖ, пӖльяснымкӖд татӖні
Нэм кежлӖ йитӖдыс оз ор...
Рытгорув том йӖз юӖд катӖны,
И лӖбзьӖ сыланкывлӖн гор.

Мед шонді вӖръяс сайӖ пырӖ нин,
Рыт войлань лӖсьӖдчӖма збыль...
А йӖз, кор радейтана сылӖны,
Важ сыланкывйын — шудыс выль!

ВЕЛӖДЫСЬЛЫ ПИСЬМӖ

Выль туйӖ петысяслы восьтанныд выль лун,
Бур чолӖм Тіянлы! ЗӖв ыджыд чолӖм!
Ме талун некытчӖ, дзик некытчӖ ог мун,
Ме кӖть нин мӖвпӖн Тіян дінӖ вола.

Ме ӧнӖдз казъывла — Есенин, Пушкин, Блок...
ЛӖз парта сайын восьті тӖдтӖм муяс.
И сӖки тӖдмалі — морт тышын венӖ лӖк,
Медыджыд шудыс воӖ ӗна сӖӧкыд туйӖн.

Ме сэки тѳдмалі, кызд йѳзлы вѳчны бур...
Данко эз жалит йѳзлы весиг ассьыс сьѳлѳм!
Мый ѳрткѳд кык пѳв кокни вуджны зыбуч нюр,
А няньѳн юксигѳн — и куим пѳв на вѳлѳм.

А меным гижѳны — тшѳтш едждіс Тіян юр...
Мый пѳрысьманныд, чукурѳссьѳ чужѳм.
Дерт, водзджык, водзджык — эз ѳд этша тѳждлун сюр,
Но воны сьѳлѳмьясѳдз — кутшѳм колѳ кужѳм?!

БИПУР ДОРЫН

Бипур дорын ворсѳны гитараѳн,
Чуймѳм парма кывзѳ тѳдтѳм гор.
Бипур дорын йѳзыс абу варовѳсь,
Медым мыла сьыланкыв оз ор.

Ланьтѳ тѳдса раскын олысь йѳлѳга,
Лѳня кышакылѳ пипу кор.
Мыйкѳ быдѳн, мыйкѳ аслыс сьѳлѳмас
Сьыланьскѳд аддзѳ йитантор.

Ыджыд карлысь биа юѳд катѳмсѳ,
Саридз весьтын каляяслысь зык...
Но, а йѳзыс — мыйла найѳ татѳнѳсь,
Парма шѳрын колльѳдѳны рыт.

Кутшѳм выныс нуѳ найѳс му гѳгѳр.
Коді сетіс налы татшѳм мог.
Вѳрьяс югзьѳдны выль ордымьяслѳн югѳрѳн,
Садьмѳм му мед дзордзалас выль ног.

...Войтырыслы олѳмыс на гаралѳ,
Та вылѳ и чужѳ овны морт...
Бипур дорын ворсѳны гитараѳн,
Чуймѳм парма кывзѳ тѳдтѳм гор.

БУШКОВ ВОДЗВЫЛЫН

Кык ыджыд кымөр тангысисны юр на юр!..
И чардби югнитіс, и пѡвзьѡдіс нин гымѡн...
Сук ниа лапъяс пытшкѡ — повзис-дзебсис ур,
Тшѡтш аддзис, гѡгѡрвоис — бушков локтѡ вына.

И сысы ышловзисны кѡз пу, кыз пу, пожѡм пу,
Мый найѡс кодѡскѡ, кор воас зѡра бушков,
Зѡр ванас мыссьѡдас — и ѡти кор оз ну,
А кодѡскѡ, дерт, бертовтас на вужнас.

* * *

Збыль, гашкѡ, лѡбавнысѡ кѡсйѡм — мортлѡн вирас?
... Ок, эськѡ бордъяс меным! Варыш мед эз су!
Кор мортлѡн чужаніныс, оланіныс му,
Мый сѡтшѡм кысканаыс сѡні, енѡж йирас?
А лѡбны кѡсйѡмыс пыр, ичѡтдырсянь, йирѡ...
Эз кѡдзав, быдми да, эз разав, кызди ру.
...Кор мортлѡн чужаніныс, оланіныс — му,
Мый сѡтшѡм кысканаыс сѡні, енѡж йирас?
Ме ачымѡс ог ылѡдлы... Ме тѡда,
Мый чужѡмсянь нин —
Абу лѡбач рѡд.
... Шань му вылас и шуда ме, и пѡт.
Но му весьтас тай качѡдчывла вѡтѡн!
И юсьяс лѡбигѡн — сѡк лолѡй кыз оз тірав?
Збой тѡв ныр! Юалѡмѡс юсьясѡдзыс ну,
Мед кывлі вѡча кывсѡ ме, и дзоньнас мирыс,
Мый сѡтшѡм кысканаыс сѡні, енѡж йирас,
Кор мортлѡн чужаніныс, оланіныс му?

ВОДЗ АСЫЛЫН

Өд водз на... А асылыс быттьокö меным и сьылö:
— Вай өдйөджык чеччы да өшиньтö паськыда восьт!
Ме асывлы эска...

Кор асывлысь воёмсö кыла,
Сэк овнысö көсьомöй нöшта нин овлывлö ёсь.

Кор кыпöдчысь шондiыс яр бисö му весьтас пестö,
Да пöсь, ыджыд чолөм сё югөрөн ыстö и мен,
Сэк тöда — шань му вылас овнысö абу на дзескыд
И йöзыслы, ёртасиг, позьö на гажая коллявны нэм.

Ог весьшөрö асывкөд, шондiкөд öтвылысь висьтав:
— Война биөн дурысьяс, висьтала, он öмöй аддзöй

и тi!

Оз мичмөдны мусö быд пельöсын сулалысь чöv
обелискъяс,

Оз долыдлун вай обелискбердса Куслытөм би...

...Йöз! Öта-мөд орданыд ёртөн, эн вөрөгөн волöй,
Оз веж автомат вылö дзоридзьяс ёртыдлөн ки!

* * *

Кодыр лөнныштіс биа зэр,
Тыш кост дженьыдик перекурын,
Том салдат аддзис — ичөтик, нэр,
Сотчөм мусяныс нюжөдчö турун.

Синъяс курдöдіс разавтөм тшын,
Дойысь бөрдiсны ранитчөм пуяс...
Но войнаысь на ыджыдджык вын
Бара бытассö мөдөдö туйö.

Чужсьö олöм... И мый кöть эн шу,
Турун быдмöма фронт вылас, татөн!
...А салдат муніс виль аҫакаö,
Ассьыс дорйыны дойдалöм му.

Сэтчö муніс, көн донавлö бус,
Аслас морöсөн тупкыны тулыс!
Медым олöмыс некор оз кус,
Кыдзи шонділань нюжöдчысь турун.

ПАМЯТНИК

Эм ылі паркын памятникö тэчöм,
Став мирын йöзлы тöдса дона морт.
Салдат, сой вылас кага, мыджсьö мечөн,
Тан сылы лои нәмъяс кежлö горт.

Горт? Гашкö, аддзытöм граница,
Медыджыд пост вылын эм сійö часöвöй,
Пыр сюся видзöдöмыс сылөн водзлань, сэтчань
Войналөн вуджөр оз-ö көнкö шöйт.

А шуда челядьыслы радöсь шуда мамъяс,
Снарядъяс потлöмысь оз торксы налөн вöт —
Эм часöвöй, лёк сійö оз лэдз панны,
Мед миян му вылö оз омляв кöин рöд.

Ас кадö воасны и тöв, и ар, и гожöм,
Лöнь рытъя енэж кодзувъясөн тыр...
Эм часöвöй, и лöньсö видзö чожа,
Кыдз важ былинаясысь вына багатыр!

* * *

Войвыв му — абу оласнас небыд,
Зэв шоча тан овлывлö чöв.
Тан гожöмыс тöв нырöн лэбö,
Но во джынийöдз сулалö тöв.

Тан бушковъяс дурлöны садътöг,
И кöдзыдыс пуктывлö грöз.
Но шонтöны мусö да кадсö
Пöсь уджнас бур сьöлöма йöз.

Лёк поводдя найöс оз личкы,
И кöдзыдыс кадсö оз дор,
Кор йитчöны тöлыслөн швичкöм
Да уджыслөн сыланкыв гор.

* * *

Ог повзы войт, кор лэптысьлöны тöв ныръяс.
Кöть найö ёна омлявлöны скөрвывсьыс.
Ог пов, кор шерыс чорыд йиöн резсьылö,
Кор арын видзьяс жугыльмöны-вежсьöны.

Ог пов, кор тöлын турöбалö-лымъялö,
А гожся енэж йиркöдчылö гымъясöн...
Но пола, медым енэжсö эз уськöдны
Морт киön чужтöм гыма-чарда бушковъяс.

АДДЗЫЛІ

Аддзылі, кыдз асъя шонді-мам
Ассыс уджсö нимкодпырысь вöчö:
Зарни югөр муяс вылö кöдзö —
Гөгөр кага синъяс кодъ жö рам.

Аддзылі, кыдз кокни бордъя төв
Эзысь тошка кымөръяскöд ворсö.
Пуяс костысь инасянін корсьö,
Дыр кежлö и ланьтлö сэсся чöv.

Аддза: шонді содтö каян öд,
Парманымлысь садъмöмсö ме кыла.
Йöлöгаыс нуö лэбач сьылöм,
Немтор сыысь мичаджык ог төд.

ОЗ ВУН

Кор зонка сувтіс, лэптіс юр —
Сэк синмас енэж рөм и төдчис.
Ме мөвпнам сы бөрся жö вөтчи:
Мый сійö вöчас, кутшöм бур?

Зэв öдйö котöртö бур зон
Сю пышті вöсни гартчысь туйöд...
...Мед сійöс некор шог оз суöд,
А шудлысь медым төдіс дон.

Öд быттö ачыс челядьлун
Зон шонділаньö весьтас муно.
И ывла ломзьö гажа нюмөн!
...Оз, тайö серпасыс оз вун!

СЕРПАС

...А луныс ӧзтіс жарсьыс-жарӧс
Лӧз енӧж шӧрӧ биа пас.
Эй, тулыс, воин татчӧ бара,
И парма пӧрччис еджыд пась.

Тэ тшӧтш и тӧждлун вайин сьӧрсьыд,
Ме тадзи весьшӧрӧ ог шу!
...Со ыбсӧ вуджӧ трактор. Бӧрсьыс
Сьӧд тыӧн ойдӧ гӧрӧм му.

ЁРТЛЫ

Мый нӧ сэнӧ варовитны уна,
Ас кежсьыным казъывлам вай ми:
Қымын трӧпа тэа-меа мунӧм,
Қымын шогысь мездіс ёртлӧн ки.

Нэмтӧ олӧг быдсямаыс овлӧ,
Быдсяма на сьӧкыдлуныс тшем!
Сэтшӧма бур ёртыд сӧки ковлӧ...
...Немтор оз ков, ёртлӧн ки кӧ эм!

* * *

Гаръяс-гӧрӧдъяс льӧм пуыс
бара нин разьӧма.
Сідзкӧ, оз ӧмӧй регыд
венечувса шӧвк еджыд паськӧмӧ вӧччы?...
Менсьым зэв ыджыд муслунӧс
нывкаыс ачыс сӧк вӧлисти казяліс,

Еджыд льӧм розсӧ сылы кор козыналі,
збоймӧдчи ӧтчыд.

«Тэӧ радейта, радейта...»

Сьӧлӧм тадз тіпкӧ!..

И мый сэсся сёрнисӧ паськӧдныс?

Ме ӧд сӧмын сійӧн и ола,

мый эска и виччыся садьтӧг,—

Воас кад, менам мусаӧй

ме сайӧ мунас, радпырысь пасьталас.

Тэ моз, дзордзалысь льӧм пуӧй,

невесталысь лым еджыд платтьӧ.

ВОЙВЫВСА АЭРОПОРТЫН

...И мор сійӧс оз лый!

Ме вежон джын аэропортас ола — стӧча!

А ышмӧм турӧб ассьыс уджсӧ вӧчӧ,

Лым буссьыс гартӧ чӧртыс тӧдӧ мый.

Жӧч керка вевтьяс вылын лёкысь — кум да кам!

...Тэ, Войвыв, асьтӧ бур боксянь он вӧзйы.

Пыр быттьӧ менӧ повзьӧдыштны кӧсьян,

Но ме ӧд тӧда тэнсьыд збыльысь сям.

Ак, Войвыв, Войвыв... Кывзы, муса ёрт,

Вай сутки кежлӧ скӧралӧмсьыд ланьтлы!

Он повзьӧд скӧралӧмнад.. Быд ног меным шань тэ,

Кӧть нельӧд сутки турӧб сывйын порт!

Кӧть талун йӧйталан на, асывсянныс код.

Но палялан, да аслыд оз ло лӧсьыд!

...И нюммунас на енэж кельыдлӧза,

А козин пыдди — локтас самолёт!

Сьöкыд туйö код петалис,
Ыджыд вöлöкъяс ветлис.
Сийö тöдö, кызд сеталö
Туйыс медбөръя метръяс.

Кодыр мунны он вермы нин,
Яйыд тупкысьö пöсьөн.
Кызд маяк — ылі керкаын
Биөн югнитас öшинь.

И тэ сьöлöмнад шоналан —
Сэн öд йöз, сэнi инас.
И со бара нин ломзьöны
Бур надеяөн синъяс.

И быд мунысьлы-волысьлы
Биыс югыдсö сийö.
Кутшöм шуд — тайö олöмас
Тадз жö öзйыны биөн!

ÖШИНЬ ДОРЫН МОРТ

Ок, арся поводдя! Тэ зэрöмысь он дугды...
Му вылын тöлысьөн он гажöд тайö вой.
Морт öшинь дорын виччысьö, кор югдас,
Морт öшинь дорын пöжö ыджыд дой.

— Ок, көн тэ, Ваня, узян, зарни пийö
И кутшöм зэр нин мыськö тэнсьыд гу?—
Тадз кылас ышловзьöм, морт пöрысь дзöран киөн
Син дорсö чышкыштас, и бара шы ни ру.

А паркын пуяс вашкөдчөны зэркөд,
И арся вой төлыс оз лөньөд ассъыс сям...
Вай висътав, войой, муас кымын керка,
И кымын өшиньын тадз бөрдө пөрысь мам...

Война... Война... Ми венім тэнсьыд локтөм,
И югыз шондісө эз тупкы тэнад тшын!
Но мамлөн сьөлөм! Код сэсь нуас шогсө,
И эм-ө, эм-ө муас сэтшөм вын.

И век жө олөмыс медшуда миян, тані!
Ас чужан му вылын гаж-серамыс оз ям!
...Но миян муын
Нэмъяс кежлө паметъ —
Сьөд өшинъ тасын пөрысь чужөмбан.

ШОНДІБАН

Уна сьыланкыв нин лөсьөдөма өні,
Быд сикаснас озырөсь нин... Сөмын
Свадьба-ө, нимлун — гаж кө сиктын пансьө.
Горөдөны сывны «шондібантө».

Сьывлөны и миян зонъяс-нывъяс
«Шондібанлысь» вунөдлытөм кывъяс...
Шонді бан! Ой, эм-ө нөшта бурджык шуөм?
Шонді бан улас со дзоньнас миян муыс!

Шонді бана луныслы өд тані рад быдөн,
Шонді бан улас ми өта-мөдөс радейтам!
— Ло вай меным нэм чөж шонді баннас! —
Мусаөс тадз коравны ог яндысь.

АСЬЯ ЗЭР

Регыдик и зэрис асья зэрыс...
Ньöти жö нин ыксаöн эз вöв!
Вевтьяс вылын, быттьö кага серам,
Сералыштис войтьяснас — и чöв!

Регыдик — а сиктöй быдсöн вöччис...
Сöстöмджык и сынöд, ывла шань!
...Чеччалöны вильыш шондi кöчьяс
Асья зэрöн мысьсöм öшиньсянь.

ОГ ПОЛÖЙ

Чунь кыза гыөрöн эжсьöма öшиньыс,
Муртса лун югыдыс керкаад пырö.
Ывлаын — лым чиртьяс инас оз öшйыны,
Ворсöны ас костас каньöн да шырöн.

Керкаын пачьяссö лöмтöны лышкыда,
Ывлаын кöдзыдыс — пиня да гыжъя.
Сöмын тай сы водзын повзьöдöм ыжъясöн
Шоныдас, гортö, ми некод ог пышйöй!

Войвывса войтырыд тöлыскöд лöсялö...
Паччөрö ланьтны ми вокöс он ышöд!
Гажöдчам ывлаас, панъясям пöсявмөн
Толаяс вомöныс пелькиник лызьöн.

ЧУЖАН МУЛЫ

Кöть кыдзи зэрыс ыбъяс выв эз пöвсав,
Кöть кыдзи асыв-вой тöлөн эз дур!

Но лун шөр бөрын поводдяыс өвсис,
И рытыс воис шемөсмөдан бур!

Ой, кутшөм лөнь!
И шуан өмөй гажтөм,
Қор енәж пасьта зарни берин сер!
...Быд татшөм рытө эскысьсө, мый аски
Лөнь воас асыв, оз нин сәсся зэр...

Тадз воис рыт... И узыны эськө кад нин,
Ю весьтын кыа — зарни биа сыв!
И кусис лун... А меын лун моз садьмө
Ас чужан мулы аттьоалан кыв.

И ме ог элясь, Войвылын кө чужлі,
Ог сылысь увтырт аслыспөлөс сям,—
Қор көдзыд асыв повзьөдчылө пужйөн,
А рытыс воө мам кодь мелі, рам.

* * *

Чолөм, гажа тулыс! Кельыд бордъя рытөй,
Миянланьө локтін, миянөс эн кытшовт.
Кодлы, муса төлысь, рытнас туйсө восьтін?
Сиктын нора гудөк менсьым сьөлөм косьтө.

Сыктыв дорын том йөз тулыс воөм пасйө.
Шөпкөдчөны гусьөн вөччөм кыдзяс раскын,
Эз жө медым йөзась, мый сэн, раскас, вөлі,
Адзысисны кызди радейтчысь кык сьөлөм.

Ме и ачым талун — мыйысь меным повныс?
Юалі ме көклысь, дыр-ө меным овны?

Лыддис меным кӧкыд лыдтӧм-тшӧттӧм вояс,
Лыддис тай, эз жалит, гашкӧ, куимсӧӧдз!

Но, а меным мыйла куим нэмсӧ дзуртны?
Мем кӧть ассым тайӧс бура овны кувтӧдз.
Кызди овны бура? Ӧти ногӧн сӧмын,
Аслам чужан муын, йӧзсӧ радейтӧмӧн!

ШОР

Шойчывлан-ӧ нэмнад ачыл коркӧ,
Ставсӧ, шорӧй, туй вылад кӧ венан?
Ми ӧд тӧкӧд важысянь нин ӧртъяс,
Эм и тэнад тӧждлун, эм и менам.

Тэнад ӧртӧн весьшӧрӧ ог шусы —
Писькӧдча жӧ водзлань, кызди кужа,
Медым ыджыд олӧм юас усьны,
Кӧсйӧмтъясӧн, мӧвпъясӧн да уджӧн.

Ас йӧз дінысь мед ме ог жӧ торъяв,
Медым эськӧ бурсӧ вӧчны налы,
Сы мында кӧть, мыйта вӧрса шорӧй
Паськыд юсӧ озырмӧдӧ ваӧн.

* * *

Тэ мунін — ме вылӧ эн видзӧдлы...
Тэ водзын мыйӧн лои мыжа?

Од меын муслун сэтшөм ыджыд!
А тэтөг — кодлы сійөс видза ме?

Ог вермы юрысь тэнö чөвтлыны,
Көть дзеба мөвпалөмөс пыдö.
...Тадз лежнөг дзоридзалö шытөг,
Но ломзё кыа рөмөн төв йылын.

Василий Елькинлы

*«О, шуда му!
Тэ — Рөдинай менам»*

* * *

Мед бара войыс
Кодзулөн оз гыб,
И весиг югөрторйөн кымөрыс оз письтлы.
Но ыджыд сьөлөмъяслөн унджык öзйысь лыд,
Кыз сійö кодзувъяс,
Оз көдзыд югөр кисьтны.

Эз сөмын кывбуръясын радейтөмыд ту...
Кор сьökыд кадыс воліс пемыд руөн!
Поэт! Тэ славитін
И дорйин чужан му,
А öні асьтö видзö аслад чужан муыд.

Мед гу вылад — салдатскöй обелиск,
Но сійö прөстлунөн көть мраморнöйöс венас...
И тайö сьөлөм сетөм
Кызди вечнöй би:
— О, шуда му! Тэ — Рөдинай менам!

СУНЛАСЬОМ

Ме вені полѡмѡс! Ме кыр йывсянныс суні!
И аслам збойлуныс выль мортѡн васыс петі.
А тѡрыт аддзылі, кор кыр кузяыс муні —
Мѡд, тѡдтѡм зонка вѡлі мѡвпыштчѡма сэтѡн.

Мый меным? Кыр йывсянныс суныштас-ѡ? Падмас?
Но тѡдтѡм зон вѡсна тшѡтш лолѡй менам висьмис!
Кѡть тѡдны зонлы тайѡс колѡ медводз аслыс,
Ѣм мыйта збойлуныс; а мыйта — сѡмын кисьмѡ.

Ѣз повзьы! Суныштіс! И водзланьѡ на варччѡ повтѡг!
Ѣз повзьѡд зонсѡ кырлѡн джуджта, юлѡн визла!
...И рѡзыштчѡны шонділань ва войтъяс,
И пѡртмасьѡны, бытъѡ дона изьяс!

АВГУСТ ПОМ

Дзик гожся — енѡж шѡрас ѡшкамѡшка
Но исковтѡны луньяс гѡра нбылыд.
Ар, гашкѡ, аски мавтас, едждѡдас
Став увтасінсѡ пужйѡн асьявылыс.

Лѡнь, мелі рытъяс гожсяѡсь на нач,
Но кор-мѡд виж нин вежѡдысьяс пиас
Сук кыддза раскын...

Петкѡдчѡны тадз

Нывбаба юрѡ медводдза дзор сіяс...

Лышкыда пелысьсö мичмөдіс арыс;
Ошйоны муодзыс исерга-вожъяс.
Чөв, абу гоҗся кодъ пелысьыс варов —
Төв нылыд коръясыс лэбзисны чожа.

Юав көть кодлысь — и коді оз көсйы,
Мед вöлі мичлуныс пелысьлөн ярджык,
Мед и быд пелысь тусь ломаліс-өзйис,
Мед и веж коръяснас, гоҗся моз, сярҗис.

Сідзи оз ло..
...Қад и миянөс коркө
Олөмсьыс нетшыштас, вижөдөм кор моз,
Бөрсыным сяммам-ө кольнысö, ёртöй,
Ссыланкыв-мөвпъяслысь ыпмунөм розъяс?..

* * *

Бара вой арся вöрын..
Оз кой енэжыс кодзула би кинь..
Помтөм вөр весьтас зэвтөма
Сап пемыд ной!
Гөгөр пипуяс-козъяс
Важөн ропкөмсьыс өвсисны дзикөдз,
Паськыд пармаас быдлаын,
Быдлаын вой.

Но өд воас на асыв —
Да-й кизьөрмас пемыдыс,
Ошъяс му бердас кокныдик руөн..
Усяс лысва, и-зарниөн
Өзъяс пармалөн коръя и лыска быд борд!
...Водзлань мөдөдча ме, войөн озырджык...

Некод оз юав —
Қыдзи коллялім войсö
Ме да бипурйöй, вöрын
Нэм чöж кык ыджыд ёрт.

ЛЕГЕНДАЯС ЙЫЛЫСЬ

Ыджыд ноп тырөн вайлöма прöмыссö —
вöвлöма сяммысь и вермысь
Коми кыйсысьным мян... эм мойдкывъяс,
Быдса легендаяс эмöсь!
Абу повлöма немторйысь... Ветлöма сэн,
көнi нальк кодьöсь нюръяс...
Вöрын овлöма — вöрсö и видзлöма.
Сы водзын копыртла юрöс.
Öнi видзöдлан — пармасö сэсь, көнi вöравліс
важ коми пöльным,
Сылөн внукъясыс мудз тöдтöг жуглöны —
парманым лои öд гöль нин
И көть тешкодъ, но ковмылас накöд
и зэв чорыд тышöдз на воны,
Медым пожöма нöрысьяс некор
легендаön, мойдөн эз лоны,
Ставыс морт сайын... Мортыд вöчö —
мортыд и бырöдö...
Сёрнитны сідзкö —
Выльсö сөвмöдны мянлы колö!
И важсö, көть неуна, видзны...
Вöрсыйс вöчам кö тундра, да шоръяссö косьтам,
да пежалам ёльяс —
Локтысь войтырлы сэки ми ас йылысь
Кутшöм легендаяс колям?

*«...Сентябрь-октябрь джынйöдз Венера
ломзёё енэж асъя-лунвылын келыдлöз кодзулөн»*

Календарысь

Сьöд парма шöрас этшавлісны кор,
Кок улысь вошлі вöрсьыс петан ордым —
Эг кевмысь енлы:
— Петкöд менö, корсь. —
Кöть сюся вывлань, енэжланьыс дзорги.

Вой пуксьöм бöрын шуштöм лои вөр.
Сап пемыд... öтнам... Мый эськö и керан?
...Но парма весътас — чолöм, сьölöмшөр! —
Лöз югид биөн ыпмуніс Венера.

— Со кöні сиктöй! Öні делö мöд! —
...А кодзув нуис гортлань менö сьöрсьыс.
И водзö югзис... Сы йылысь эз тöд,
Мый вошöм мортлы туйсö индіс вöрсьыс..

ЧАРÖМ

Оз коль весиг «Буранъяслөн» сер..
Март, а шондöдны ывла оз тэрмась!
Но, а чарöмыс сэтшöм, мый верман,
Верман дым вылас зудъявны чер!

ТӨЛЫН

Көть шонді вывлань койыштіс
Сё сюрс ёсь зарни ем.
Оз вермы зырны-тойыштны
Оз дзебсы төлысь — эм.

Оз некыдз найӧ бурасыны..
Ой, төлысь! Тшапмин тай!
Пыр шонділаньӧ сюръясӧн
Тэ сувтӧмыд — эн кай.

А, гашкӧ, шонді пӧрысьмис?
Оз пальӧд весиг ун..
Здук — ӧтнас бара төлысьыс,
И — помасьӧма лун..

Лермонтов серти

*«...И гажтӧм, и шог зэв,
И некодлы мыччыны ки...»*

Оз, некод оз кежав. И рытйысьны некод оз лок..
А гыӧра ӧшинь пыр ывласьыс немтор он аддзы..
Кӧть керкаын азыма трачкӧдчӧ-ломтысьӧ пачӧй,
Но сӧлӧмлы кӧдзыд... И лолӧйлы гажтӧм да шог.

А мый сәні ывлаас? Тӧлысь-ӧ петӧма том?
А, гашкӧ, и турӧб став Му пасьта ӧтнасӧн койтӧ..
И меным со пач пытшкӧ, тӧрытсаян йӧрмӧма вой тӧв.
Да омлялӧ сэн, быттӧ лёк водзын урсасьысь пон..

ВЫЛЬ ВО ПАНЫД

Календарсыы
Нетшыштны ог вунёд
Бөръя лист... Но сыысь шог оз босът,
Орийодлі коть овны сетом лунъяс,
Найос мод пөв овнысö оз позь.

Дерт, мый кадыс кольома — он бергөд...
Но мед важас
Уна бурыс эм.
— Воыскөд оз помась на өд нэм! —
Асьнымос тадз ышөднысö вермам.

Мыйкө век тай водзөас ми эскам...
Эскөм, көсйом — морт сьолөмлөн вын!
Морт кө абу водзө вылас пым,
Немторйөн и овны вөлі эськө.

И мед төв кө ыджыдалө тані,
Гартчө турөб, пунктө чорыд грөз...
Долыдпырысь воськовтөны йөз
Важ восяныс Виль воыслы паныд.

ЧУЖАНИНЫН

Сиктбердса видз вылас кө ветлі, шондібан,
Эг прөста сёрни сәні быдмөгъяскөд пан.

Ок, вөрзис сьолөмөй, коть өнөдз эз вөв вань,
Кор лөня чолөмаліс менө бобөнянь.

Сьөд сэтөр юаліс, кор паныдасис мем:
— Мый тайö мусыс тэныд мусаджыкыс эм? —

Ме тōда ачым, мем эн висьтав, катшасин —
Збыль, мортлōн Му пасьтаыс ōти чужанін!

Видз помас турунвижōн ыпъялō веж рас
И сійō ичōтдырсянь муса меным, ас.

Тан восьса енэжыслōн сэтшōм мича рōм!
... Бōр вон челядьдырō. Тōвзя — пась ни кōм.

И сōстōм сынōдыс. И сьōлōм вылын шань.
... Гōрд юрнас копытчыліс меным бобōнянь.

СИЙО ВОЙО

Ми сійō войō
Восьлалім на орччōн...
Ме тэнō колльōді.. Ми мунім гозья моз..
ōд сэки эским — миянōс и водзō
Оз вермы некод торйōднысō, оз.

Ми сійō войō восьлалім на орччōн...
Эг куж и здук кежлō ме мōвпыштлыны сэк,
Мый ōттшōтш восьлалам
Шōг янсōдчōмлы воча,
Но пōся мōвпавсис — ми орччōн лоам век.

Ми сійō войō
Восьлалім на орччōн,
И сьōлōм некоднанлысь немтор на эз дойд...
... А мулань исковтіс
Сьōд енэж кузя кодзув —
Вой чужōмбанōд
Зарни синва войт..

... Эн тотшкөдчы. Эн юась — поэбь оз.
 Пыр, ёртöй, пуксьы, аддзысим кö бара.
 Эм кодöс казътывны.
 Эм пызан вылö доз.
 И эз на дзикöдз буснас тыр гитара.

Тэ гора сёрни водзвывсö эн пан...
 Тэ сöмын тэрмасьöмөн: «Мöдöдчим!» —
 Эн горöд...
 Ме кöсья шуны:
 — Тыра пызан дорас
 Гитара шыас вошйы, муса мам. —

А батьö, батьö!...
 Сяммысьöй да чожöй...
 Öд регыд воас тэнад чужан лун
 ...Но дасöд во нин кудриа ён пожöм
 Ун видзö батьлысь — помасьлытöм ун.

Ме наён чöжöм
 Сьöмлысь куд эг корсь...
 Ме керка-овмöсö эг сатшкысь,
 Кыдзи варыш!...
 Но колис батсянь гөлöс — сöстöм, ёсь.
 А мамсянь колис
 Важиник гитара.

Да колис нöшта меддонаыс тан
 Бур йöз да сиктöй,
 Кöни ме и чужи...
 Ас чужан муö пыдö пырöм вужъяс
 Мам-батьлысь видзны тырмас менам сям.

И — ставсьыс аттьо!

Гажтöма ог ов!

— Ёрт! Чужтысь-быдтысьясöс вошйöдам на бара!

...Но муніс ёрт — и колльöдны эз ков.

...И норника ышловзис гитара.

КОЗ ПУ

Быдмис коз пу.

Сэтшöм вöлі варов!

Коркö сійö сулавліс-ö чöv?

Сёрни панліс зэркöд гожöм-арын,

Лым чиръяскöд, воліс кодыр төв.

Кералісны вуж вийöныс сійöс...

— Ёлкаön ми гажöдам пö жыр! —

Козлön мичлун ньöбöм чача пиын

Воши... Вылас öшöдлісны — тыр.

Выль во дырйи йöзыс жыръяс вöлі!..

Коз пу гөгөр праздник... Йöкты! Сьыв!

Козйыс öтнас сулаліс сэн чöла —

Кулöм бöрад немтор нин он кыв.

НАТЮРМОРТ

Гөрд, воём вишня сора яблök тыра ваза...

Картина дорас сувтла... Ветла... Локта бөр.

Од кыліс насянь ловъя фрукта көр.
Мый тайо серпас сомын — сійос он и казяв.

Дыр сәні шензи ме.. Тадз сәсся пасйи аслым:
И яблөк-вишняыслөн Му сулалан дыр
Оз вежсы, веж петкөдлан мичлуныс оз быр,
Кор найос збыльысь серпасалө Мастер!

ОЗ МЕНЫМ

... А гожом шоча волө чардтөг-гымтөг,
Зэр ваён ывла мыссис уна пөв
И кыз пу кийн — турунвиж көсынка,
Да оз тай меным кыдзыс сійөн өвт.

Сән юным тшапа саридзланьө кывтө —
Оз менсым шогос гыяс костас вөйт.
И лымйысь мездмөм паськыд видзьяс вывті
Оз мекөд нылыс асья войөдз шөйт.

Дерт, эз на дзикөдз менө сійө вунөд.
А оз нин мекөд рытйысьнысө пет...
Оз меным нюмъяв мелі кыа нюмнас...
А важ моз меным узынысө оз сет!

ОКТЯБРЬ

Зэрө... Зэрө...
Коставлытөг, сідз...

Зэрö, нöшта сoдтысьö — oз раммы...
Зэр улас и му, и вöр, и видз,
Ыбъяс пасьта — быгъя ва гуранъяс.

И он вермы тöдны öнi, он —
Ывлаыслөн вежсьöм лоö кутшöм?
Гашкö, кобас... Енэж воссяс дон,
Но, а, гашкö, шлякаö нин вуджас...

ВИДЗ ВЫВТІ ВЕТЛÖДЛІМ

Видз вывтi ветлöдлiм — дзоридзьяс öктiм...
Мичаöсь дзоридзьяс, рай сaдйысь нач.
Ен бобув дзоридза видз весьтас йöктiс,
Чирк сэнi ворсiс, зэв сяммысь скрипач.

Видз вывтi ветлöдлiм — сералiм, сылiм...
Видз вывсянь öвтiс юр кольмöдан кöр!
— Радейта тэнö! —
... Кор шуöмсö кылi —
Долыдла морöсö лолöй эз тöр!

Видз вылас асьтö тэ окыштны тшöктiн...
Видз вылас шуд меным козьналiн тадз!
...Миянлы бобулыс видз весьтас йöктiс,
Миянлы чирк ворсiс — дзоля скрипач.

КОР ТЭКÖД АДДЗЫСЬЛА

Кор тэкöд аддзысьла,
Кор шуда здукыс вичмылö,

Став төждлун-могъясöй
Сэк кокныдджыкөсь лолöны...
Сэк букыд поводдяйс
Бергөдчылö мичаён,
И, көдзыд ар көть,
Меным быттьö тулыс воöма.

Эн лыдды висьтасьöмöс менсьым
Серам-шуткаён...
Мед эм кө важён метöг
Радейтысьыс тэнад,
Но мем пыр сійö луныс
Медся пыдди пуктана,
Кор тэкöд аддзысла...
И коді менö венас?

* * *

Петала кө — ачымöс ог янöд
Йöктан кытшас...
Ог тай сöмын пет.
— Талун клубас волан он, Светлана? —
...Некод меным воча кыв оз сет.

Кöнi ветлан, веж юрсиа аньöй,
Ме йылысь он мөвпыштлы, он корсь...
Лөгасьтöгыс — вочавидз, Светлаңа,
Янсөдчытöг оз öмöй нö позь?

Тэнö корси быдлаысь ме пыр на...
Бөръяысьсö аддзысьлім нин кор?
...Кольö рыт. И лöньны көсйö, бырны
Электрогитараяслөн гор.

Коли рыт... Ме ӱтнам муна гортӱ,
Аскӱд ӱтнам нуа сьӱлӱм дой...
...Шевкнитӱма кырныш моз сьӱд бордьяс
Тӱлысь битӱм, кодзувьястӱм вой.

* * *

Кыдзи сӱмын та мында йӱз пӱвстын
Тэа-меа олӱм ӱнӱдз торйӱн,
Эз ӱмӱй нӱ чужлы тэын кӱсйӱм,
Медым вӱлӱ аслад видзысь-дорйысь...

Кыдзи сӱмын та мында йӱз пӱвстын
Тэа-меа паныдасим танӱ...
Видзӱдлӱн — и ӱтчыдысьӱн ӱзтӱн.
Сьӱлӱм сӱрни кывьясӱн ме панӱ.

Некор эг на радейтчывлы тадзсӱ...
Шуда ме!
А неуна и пола,
Медым шудыс менӱ кӱ нин аддзис,
Олӱмӱ эз бӱр-водз кешлӱ волы!

* * *

Кӱр нылыс мӱдкӱд сӱки муни́с,
Зэв ыджыд дойӱн тырис лов...
Сидз чайтӱ — ола бӱрья луньяс,
И гашкӱ, бӱрьясӱ ог ов.

Сідз чайті —
Овнысö оз сулав,
Кор сьölөм жугалөма пась!...
... А со нө —
Парма весьтын тулыс,
Ме бара радейтнысö дась...

МЕ ТЭНӨ КОРСЯ

Сонет

Кор кисьтö тöлысь вылам эзысь чөв,
Эн шогсы сэк, мый рытыс мян торъя.
Ме туйö петны ас кадö ог сёрмы,
Ме тэнö корся, кöнi кöть эн вöv.

Кор войтöв лывкйöдлөмөн сьылö «öввö-öв»,
Кор дзоньнас ывла вöйö төвся вötö,
Сэк ме ог узы... И весиг вой төв тöдö —
Ме тэнö корся, кöнi кöть эн вöv.

Тэ сöмын шыась, сьölөмшөрöй, көн тэ?
Дзик немтор менö туй шöрас оз джөмдөд,
Кöть туйсö потшö толаясөн төв.

О, медбур нылöй! Қыз мем тэтöг овны?
Ме пета туйö турöбьяссыс повтöг,
Ме тэнö корся, кöнi кöть эн вöv!

ТОДСА НЫВ

Бара февраль...
Бара гартчöны турöбьяс...

Лэчыд тōв восьтō мунысьлы сыв.
Тōдса ōшиньын ворсōны Шубертōс,
Гашкō, ворсō и тōдса мем ныв.

Визув чуньяс рояль вылас ōддзōны...
Мыла шыясын мыйта пōсьлун!
Мыйла ме, мыйла ме рытъя кōдзыдас
Тані сулала, гортлань ог мун.

Ōд и збыльысь, —
И майшасьны нинōмла...
Тōда — сэн сійōс кывзысьō мōд!
...Сійō нылыскōд вочаа синмасьлім
Ме да рыт —
Сэсся некод оз тōд.

МЫЙЛА?

Коді нō висьталас — мыйла?
Ачым кōть мича да ён,
Колльōдō тэнō, шань нылōй,
Мōд, мейсь шудаджык зон.

Меным оз овсьы, оз узьсьы —
Мōд тэныд мусмōма, мōд...
Мōд мамлы моньпуōн шусян...
Мыйла? А менсьым он тōд.

Тіянлы лѣксō ог тунав,
Олōй жō бура, и дыр!
Ачым кōть — сідзкō нин шуны —
Дойōн и муслунōн тыр.

Со ме и збой!... Абу полысь!
Со — ме и писькӧс, и ён!
...Орччӧн тай му вылас олӧ
Мӧд, меысь шудажык зон.

ВИСЬТАСЬӦМ

Эн кӧть лӧгась, ӧд збыль тайӧ —
мичаыд пыр лоӧ мичаӧн...
Мыйла мичлуныд тэнад
синмӧс менсьым оз дойд ни оз ёр?
Муртса видзӧдлан — лов вылысь из усьӧ,
морӧсӧй могъясьсыс личавлӧ,
Туйсӧ кок улысь воштывла,
вылӧ нюмтырӧн видзӧдлан кор.
Ёна лӧсьыда шуны, шуны бурджыка,
колӧкӧ, ог ме и вермы...
Абу ар помын кыз пу —
зарни коръясӧн кывъяс ог гылӧд, ог кой...
Но кор мӧвпыштла — эм кӧнкӧ морт,
кодӧс радейтан тэ.
Сэки вылӧ и кымӧртӧг зэрмылӧ,
Сэки вӧчлывла аслым
сэтшӧм ыджыд да бурдлытӧм
дойсьыс на дой.
Ок жӧ, радейтчӧм!... Уна и долыдлун вайлан..
Но овлӧ на — уна и шоґсьӧмсӧ.
И оз отсав сэк мортлы
некод — вежӧра ёртыс..
И олӧмсӧ тӧдысь мам-бать.
... Сӧмын, донаӧй, тэныд,
Нэм чӧж сна став бурсӧ — быд боксянь!
Мый тэ мӧдкӧд — ог элясь...

Эг өд сы могон восьты тетрадь.
Эн жө, ен могысь, лөгась..
Мед нин, артмис кө сідз,
лои кывбурöй — висьтасьöм..
Өд и пелысьыд кисьмө —
кисьмөм ассьыс оз сайөд, оз дзеб.
Кызд мем водзөсö овны
тайö свет вылас майшасьтөг-висьтөгыс,
Кор и шондіыс тэтөгыс
меным оз пет?

АРПИЯН

Майбыръяс! Ворсöны гөптын
Арпиян — мудзлытөг, помтөг.
Коньөръяс, сійөс оз тöдны,
Гөптыс мый косьмыны пондіс.

Майбыръяс! Дзоляник гөптын
Шонді тшөтш гажөдчө накод..
Коньөръяс! Гөп дінас йөктө
Нэм чөжыс пөтлытөм рака.

* * *

Мича нывъяс верөс сайө петöны..
А ме ола өтнам — гаж оз быр!
Керка пытшкө, нывъясыдкөд ветлігөн,
Горт олысьнас некод на эз пыр.

Радейтча кӧ, ымпуна кӧ сэтшӧмӧдз,
Гӧтрасьӧмысь некоді оз кут.
...Мича нывъяс верӧс сайӧ петӧны —
Мичлуннаныс вайӧны-ӧ шуд?

Ме ог корсьысь мойдкывса Еленаӧс,
Кодлӧн куш нин видзӧдласыс — ма!
Нывкаыскӧд аддзысьны кӧ меным и,
Коді мекӧд вуджас би и ва.

Виччысяс да сьӧлӧм эськӧ сетас,
Кутшӧм кадӧ гортӧ кӧть ог во!..
Ой, шань нывъяс верӧс сайӧ петӧны,
Но шань гӧтыр быдӧнысь оз ло.

МАМӦ ГУ ДОРЫН

Ок, сьӧкыд овлӧ...
Эскӧй асьныд ті —
Здук татшӧм долыдӧн он шу,
Кор вола татчӧ мамӧс казътывны,
Да тшӧтш и лӧсьӧдышны гу.

Эг ыркав воштӧмторсьыс, эг на —
Шог бытшкӧ лолӧс, кызди ем.
А кладбище оз тыр, оз эжмы —
Пыр кодкӧ воысь татчӧ эм.

Став йӧзлӧн пай... И ме ог пышйы,
Туй помын мӧдлаӧ ог во...
Кӧть метӧг му вылас — ог ышнясь —
Зэв ыджыд воштӧмыс оз ло.

Кад аслас мунӧмысь оз дзугсьы,
Лун гожся содас, а оз чин!..
...Со быттьӧ шонді, мамӧ гу вывсянь
Виж юрсӧ лэптӧ катшасин.

КАТЕР

Кыркӧтш увсянь мачта йылыс мыччысис,
Сувтіс. Вӧлі кусӧ рытья кыа...
Унмовсис... И еджыд гӧна гыяс
Катер бокас, каньпиян моз, зыртчӧны...

* * *

Озъя нӧрыслӧн веж турун юрсиӧ
Гожӧм кыӧма лӧз кӧлӧкӧльчик...
... Томӧсь ми. Пыр на миянлы дурсьӧ:
— Вот ме котӧрта! Мусаӧй, вӧтчы!

Гажа нӧрысас котӧрӧн каям —
Оз на ловьясным тыр миян, оз на!
... Мыйта шудсӧ шань гожӧмыс вайӧ
Тайӧ нӧрыснас, дзоридзнас, ознас!

Огӧ торйӧдчӧй мусакӧд, огӧ!
Ознас чӧсмасьны бара на волам!
Сӧмын сыысь тай босьтлӧ жӧ шогыс —
Мыйла свет вылас ӧтчыдысь олам?...

Керка õшиньõ збоя зэв таркнитіс йи сора зэрыс...
 Зарни би киньõн кызд пусянь лэбыштіс медбõръя кор...
 Зумыш енэжсянь юсь гõлõс юркнитіс, нор,
 Да и дзодзõгъяс лэбõны Лунвывлань — борд шыныс
 тэрыб.

Регыд тõв еджыд пась миян му вылõ плавгас!..
 Миян Войвывным — ак, эськõ! — вõлі кõ
 Лунвыв кодь мелі да рам!
 Юсьяс-дзодзõгъяс сы понда, гашкõ, и сетасны лэбала
 сям,
 Мый нõ Лунвылыд налы, тадз кõ век тані сулаліс
 август.

Дона муõй! Веж пармаõй! Нõрысьяс, юяс да ёльяс!
 Тіян весьтын со дзодзõгъяс, чõжъяс да каляяс —
 кывтõмыс налõн оз ор...
 Зумыш енэжсянь юсь гõлõс юркнитас, нор —
 Асьныс лэбõны Лунвывлань, сьõлõмныс Войвылõ кольõ...

ПУКСИ УМ ВЫВ

Челядь руыс кõсйõ меын бырны —
 Немторйõн ог янõд ассьым юр!
 Пукси ум выв... Нывъяскõд ог дур —
 Овнысõ йõз серам вылас тырмас.

Пукси ум выв! Лõсьõді сберкнижка —
 Сьõмтõ кытчõ веськалõ ог видз!
 Ачымõс зэв пыдди пукта... Сідз,
 Ог нин шыась, горзõны кор: «Мишка!»

Пукси ум выв! Ас кадö и стöча
Узьны вода... Уджала быд лун!
Ньöби галстук. Ньöби выль костюм —
Мый ме пукси ум выв, медым тöдчис.

Пукси ум выв! Мыйысь меным повны?
Йöзлы — шаны! Да тöлка! Да ог ю!
...Ачымöс тай шудаöн ог шу —
Мыйкö меным гажтöм лон овны...

МЫЙКÖ ВЕК

И мыйкö век ми öта-мöдысь полам...
Та йылысь сёрни
Пані талун со,
Тэ метöг öтнад
Гажтöм олöм олан,
Ме шуда мортöн öтнамön ог ло.

А сьölöм тэтöг майшасьö, оз инась...
Тэ меным эскы —
Кымöртчылас мед,
Да койсяс шер
Кузь лунтыр чорыд йинас —
Ме вылад усьны йиторлы ог сет.

Тэ меным эскы,
Лун югыдöй менам,
Быд нылын сöвмö олöм пыкысь — ань!
Ми тэкöд кыкөн
Ставсö эськö венам —
Тэ кыпыд лола... Ачым абу вань...

Но мыйкō век
Ми торйōн тэкōд олам,
А томлун кольō
Кыкнаннымлōн — стōч...
‘Ме ассым муслун
Висьтавы тэд пола,
Тэ меным паныд воськовсō он вōч.

* * *

Сотō рассō ньōжйōникōн арыс...
Быд кор раслōн — дзоля зарни парус.

Зэвтчōмаōсь — и эн лēкōн казътыв —
Ылі туйō коръяс петны дасъōсь.

Кузя, кузя лōсьōдчōны лēбны!
... Ворсō наōн тōлыс, быттьō шегйōн.

Качōдлас — дзик кымōрōдзыс, гашкō!
Да оз лēбōд — му бердас бōр ляскō.

Рас кузяыс муна — койō арыс
Кок улō мем лыдтōм дзоля парус.

ЫТВА

Мед вежонōн бōр гожа выйōдз ямны!—
Эз сы вылō ойд юным миян, эз!..
..Ю паныд кайō важиник ПС¹
Веж гыяс вомōн, быттьō океанын.

¹ ПС — кылōдчаң катерлōң тип.

ПС, ПС! Тэ — ювивса автобус,
Да кыз нӧ тэныд сьыланкы он си!
И каям, каям ю паныдыс ми,
Сэн миян удж... Сэн долыдлун, и шогыс...

Кузь лунтыр ноксям йиа визув ваын...
Кӧть нуас асьтӧ — шӧйӧвошлы сутш!
А ми ог полӧй... Миян сэтшӧм удж —
Ми татшӧминад велалім нин ставӧн...

А воас рыт — и катер пыткас, тані,
Пач ломзяс бара — тырмымӧн на пес.
И гортлань, ю нылыдыс мӧдӧдчас ПС,
Веж гыяс вомӧн, быттьӧ океанын...

МЕ ЧАЙТЛІ

Ме чайтлі, мый олӧмыс дзоридза видз кодь.
Сьыв! Радлы! Мый кӧсьян — ки нюжӧд да босьт!
Но ковмыліс, лёкыс мед няйтас эз личкы,
Зэв унаысь олӧмас лэптивны кось.

И радейтлі ме... Вӧлі мусаӧн ачым...
И чайтлі, мый мӧд сайӧ нылӧй оз мун.
Но овлӧны вынаджык «Волга» и дача —
Ме ас вылын тӧдлі... И некор оз вун.

И шудаӧн вӧвлі... Да тӧді, эг радлы —
Яр шондіа лун бӧрся волӧ сьӧд вой.
Но восьлавны водзлань и войыс эз падмӧд,
Кӧть кок улӧ олӧмыс зарни эз кой.

Да, олӧмыс мортыдлы унатор вӧзйӧ!
Но кӧсьян кӧ овны — ло писькӧс, ло чож.

Дон тода — збыль шуоны вежора йёзыс —
Эн ен вылө ыстысь, а ачyd эн вош.

КӖЧЬЯС

Рас бокын асылӧдз
Дурисны-ворсісны кӖчьяс.
Эрд вывсьыс кок туйнас
Прӧшвиӧ кыисны лымсӧ.
Лун шӧрын лым вылас
Немтор эз тӧдчы —
Шыльӧдіс турӧб,
Асывбыд пӧлясис-ымзіс.

Рыт тӧвся кодзулӧсь чышъянсӧ
Му весьтас чӧвтис.
Рас бокас петісны кӖчьясыд...
Дурисны-ворсісны войбыд.
Кӧдзыдкӧд, турӧбкӧд таdzi со
Вензьӧны тӧвбыд
Кузь пеля войтыр.

ТШАК

Сюсь вотчысьлы дозъяс,
Дерт, сюрас жӧ коркӧ...
А ӧні —
Со муртса на петӧмыс тӧдчӧ...
Виж кор увсянь гусьӧник пармаас дзоргӧ:
«А мый сэнi вӧчсьӧ?..»

* * *

Да! Ола өтнам! Сөмын тэ эн чайт,
Мый, гашкө, ме и радейтны ог сяммы?
Да, ме ог югъяв, кыдзи эзысь шайт,
Дай йөз пөвстын ме кывся лөньөн-рамөн.

Өд шонді водзад дзирдалө и йи,
Но некодөс оз шонты дзирдсө койнг.
А меын öзйö сэтшөм гуся би —
Друг ыпмуна, и сотчитөдзыд лоö!

* * *

Школадорса пуяс улын аддзысьлам кө тэкөд,
Кылан — найö долыдпырысь вашкөдчöны сэки?

Нюммунан кө нем виччысьтөг аддзысьлігас меным —
Аслад югыдлунөн шонді дзирдалөмсö венан.

Шоча сөмын меным нюмъявлан... А бөрас сэсса —
Мыйла сэтшөм дыр он мекөд чолөмасьлы весиг?

Но, а артмас — петан коркө верөс сайö бокө,
Кывлан, кыдзи мекөд пуяс ышловзясны шога.

ЮРИНДАЛЫСЬ

Том капитан	3
Ас войтырлы	3
«Уна вöv выннас...»	4
А йöзыс сьылöны «Том олöмöй, том гажöй...»	5
Велöдысьлы письмö	5
Бипур дорын	6
Бушков водзвылын	7
«Збыль, гашкö, лэбавнысö...»	7
Водз асылын	8
«Кодыр лöнныштис биа зэр...»	8
Памятник	9
«Войвыв му...»	10
«Ог повзы войт...»	10
Аддзылі	11
Оз вун	11
Серпас	12
Ёртлы	12
«Гаръяс-гөрöдъяс льöм пуыс...»	12
Войывса аэропортын	13
«Сьöкыд туйö код петалис...»	14
Öшинь дорын морт	14
Шондібан	15
Асья зэр	16
Ог полöй	16
Чужан мулы	16
«Чолöм, гажа тулыс!..»	17

Шор	18
«Тэ мунін...»	18
«Мед бара войыс...»	19
Сунласьом	20
Август пом	20
«Лышкада пельсысö мичмөдіс арыс...»	21
«Бара вой арся вöрын...»	21
Легендаяс йылысь	22
Кодзув	23
Чарөм	23
Тöлын	24
«Оз некод оз кежав...»	24
Выль во паныд	25
Чужанін	25
Сійö войö	26
«Эн тотшкөдчы...»	27
Коз пу	28
Натюрморт	28
Оз меным	29
Октябрь	29
Видз вывті ветлөдлім	30
Кор тэкөд аддзысьла	30
«Петала кө...»	31
«Кызди сöмын...»	32
«Кор нылыс...»	32
Ме тэнö корся	33
Төдса ныв	33
Мыйла?	34
Висьтасьом	35
Арпиян	36
«Мича нывъяс верöс сайö петöны...»	36
Мамö гу дорын	37
Катер	38
«Озъя нöрыслөн...»	38
«Керка öшиньö збоа зэв таркнитіс...»	39
Пукси ум выв	39

Мыйкӧ век	40
«Сотӧ рассӧ...»	41
Ытва	41
Ме чайті	42
Кӧчьяс	43
Тшак	43
«Да! Ола ӧтнам»	44
«Школа дорса пуяс...»	44

Михаил Андреевич Елькин

ПРИЧАЛ

Стихотворения

На коми языке

Художник *В. В. Токарев.*

Редактор *А. В. Некрасов.*

Художественный редактор *В. Б. Осипов.*

Технический редактор *А. Н. Вишнева.*

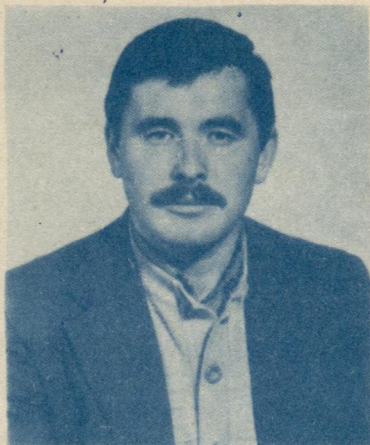
Корректор *А. А. Надуткина.*

ИБ № 1039

Сдано в набор 03.01.86. Подписано в печать 04.03.86. Ц01110.
Формат 70×90¹/₃₂. Бумага № 1. Гарнитура «Литературная».
Печать высокая. Усл. печ. л. 1,76; усл. кр.-отт. 1,87; уч.-изд.
л. 1,65. Тираж 1000. Заказ № 2152. Цена 15 коп. Коми книжное
издательство, 167610, Сыктывкар, ул. Карла Маркса, 229.

Республиканская типография Государственного комитета Коми
АССР по делам издательств, полиграфии и книжной торговли.
167610. Сыктывкар, ул. Первомайская, 70.

15 к.



МИХАИЛ ЕЛЬКИН —
том коми поэт. «Ўзын» — сы-
лөн медводдза книга. Лыд-
дысысь аддзас тась татшөм
строчкаяс:

Оз атомоход нуӧд том
капитан.

Став овмӧсыс —

Дзоляник катер.

Но тӧлыслы морӧсыс
зонмыслӧн — жан,

Кӧть катернас лӧччӧ,
кӧть катӧ.

Поэт — сійӧ аслас книга-
лӧн сідз жӧ капитан. Сиам
сылы бур туй поэзия гыяс
пыр мунігӧн.

Коми
книжнӧй
издательство,
1986